



Visagine lankėsi Jungtinės Karalystės Parlamento delegacija



Rugsėjo 23 d. Visagino savivaldybės vadovai susitiko su garbingu svečių iš Jungtinės Karalystės delegacija, sudaryta iš Jungtinės Karalystės Parlamento Bendruomenių ir Lordų Rūmų narių.

Šio vizito tikslas – susipažinti su Visaginu, svečius ypač domino mūsų miesto daugiakultūriškumas. Taip pat svečiai labai domėjosi Ignalinos atominė elektrinė – delegacijos vadovas, ponas Džonas Vitingdeilas, kuris yra ir Jungtinės Karalystės Parlamento tarparlamentinių ryšių su Lietuva grupės vadovas, atstovauja regionui, kuriame taip pat šiuo metu yra uždarama atominė elektrinė, todėl jam buvo itin įdomu, su kokiais klausimais

ir iššūkiais susiduriama Visagine bei kaip jie įveikiami.

Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguz trumpai pri-

statė Visaginą ir atsakė į visus delegaciją dominusius klausimus, kurių buvo tikrai nemažai – kaip formuojamas savivaldybės biudžetas, kaip renkama taryba ir meras, tačiau daugiausia klausimų sulaukta apie IAE, jos eksploatavimo nutraukimą, finansavimo šaltinius ir kt.

Diskusija buvo informatyvi ir naudinga, po jos buvo apsiukeista atminimo dovanomis ir nusifotografuota atminčiai. Vėliau svečiai lankėsi IAE informaciniame centre.



Nustatyta šildymo sezono pradžia



Pranešame, kad Visagino savivaldybės administracijos direkto-

rius 2019 m. rugsėjo 23 d. įsakymu Nr. IV-E-255 nuo 2019 m. rugsėjo 24 d. Visagino savivaldybėje nustatyta 2019–2020 metų šildymo sezono pradžia.

Primename šilumos vartotojams, kad šildymo sezonas skelbiamas, kai vidutinė ne mažiau kaip trijų parų iš eilės oro temperatūra siekia mažiau nei 10 laipsnių šilumos. Daugiabučių gyvenamųjų na-

mų butų savininkai, surinkę 50 proc. ir vieną papildomą balsą, gali atsisakyti įjungti šildymą savo name, pranešdami apie tai namo administratoriui arba daugiabučių namų savininkų bendrijos pirmininkui.

Įsakymas paskelbtas interneto svetainės www.visaginas.lt rubrikoje „Teisinė informacija – Teisės aktai – Direktoriaus įsakymai“.

tepla, что отопительный сезон начинается, когда температура воздуха не менее трех суток подряд не достигает +10 C°.

Владельцы квартир многоквартирных жилых домов имеют право отказаться от подачи в их дома тепла. Для этого нужно собрать подписи

(50 проц. и один дополнительный голос) и сообщить об этом администратору дома или председателю домового товарищества.

Приказ размещен на сайте www.visaginas.lt в рубрике «Teisinė informacija – Teisės aktai – Direktoriaus įsakymai».

Dėl autobusų eismo į sodininkų bendrijas tvarkaraščio pasikeitimo

Visagino savivaldybės administracija informuoja, kad atsižvelgiant į visuomenės poreikį nuo 2019 m. spalio 1 d. yra pakeistas keleivių vežimo vietinio reguliaraus susisiekimo maršrutais Visagino miestas–sodininkų

bendrijos „Pavasaris“, „Statybinninkas“, Visagino miestas–sodininkų bendrija „Pavasaris“, Visagino miestas–sodininkų bendrija „Vyšnia“, Visagino miestas–kapinės autobusų eismo tvarkaraštis. Autobusų eismo tvarkaraštis

skelbiamas interneto svetainės www.visaginas.lt rubrikos „Gyventojams“ skiltyje „Autobusų ir traukinių eismo tvarkaraščiai“, taip pat iš vakaro bus iškabintas autobusų stotelėse.

Visagine vėl kauks sirenos

2019 m. spalio 1 d. 10 val. 15 min. Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas atliks Visagino mieste gyventojų perspėjimo sistemos techninį patikrinimą įjungiant 3 min. sirenas ir siunčiant trumpuosis pranešimus į mobiliuosius telefonus. Pranešimų perdavimas prasidės kartu su sirenų jungimo

pradžią, t.y. 10 val. 15 min., ir tęsis iki 10 val. 17 min. Visą tą laiką pranešimai bus kartojami kas 1 min. Jei telefonas nustatytas teisingai, jis priims tik vieną pranešimą. Rekomenduojame visiems gyventojams nustatyti savo mobiliuosius telefonus perspėjimo pranešimams priimti. Ši paslauga gyventojams yra nemo-

kama. Telefonų nustatymo instrukcijos ir daugiau informacijos apie šią sistemą pateikiama tinklalapyje adresu www.gpis.vpgt.lt.

Patikrinimo metu gyventojai bus informuojami per Lietuvos nacionalinę radiją ir televiziją, UAB „Sugardas“ ir UAB „Cgates“ kabelinę televiziją.

Spalio 1 d. – Tarptautinė pagyvenusių žmonių diena

Gerbiami senjorai!

Tarptautinė pagyvenusių žmonių diena kasmet primena, kokie svarbūs ir reikalingi esate savo šeimai ir Visagino bendruomenei. Per savo ilgą bei prasmingą gyvenimą sukaupėte gausų išminties ir patirties aruodą, buvote reikšmingų istorinių įvykių liudytojais, savo žiniomis noriai dalinotės ir dalinatės su visais. Jūsų perduodamos vertybės ir tradicijos yra tvirta atrama mums ir mūsų vaikams, kuriantiems Visagino ir Lietuvos ateitį.

Nuoširdžiai sveikiname Jus šios prasmingos dienos proga ir linkime visada jaustis reikalingiems, šypsotis, nestokoti geros sveikatos ir nuotaikos.

Kviečiame visus į renginius, skirtus Pagyvenusių žmonių dienai, kurie vyks š.m. spalio 1 d. Visagino kultūros centro „Draugystė“ salėje (Parko g. 7). Nuo 16.00 val. veiks paroda „Dailininkas ruduo“, 16.30 – šventinis koncertas. Pabūkite kartu!

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas*

1 октября – Международный день пожилых людей

Уважаемые сеньоры!

Международный день пожилых людей каждый год напоминает, насколько нужны и важны вы своим семьям и висагинскому сообществу. За свою долгую и осмысленную жизнь вы накопили бесценный опыт и житейскую мудрость, были свидетелями важнейших исторических событий и своими знаниями охотно делитесь со всеми.

Передаваемые вами ценности и традиции – надежный фундамент для нас и наших детей, создающих будущее Висагинаса и Литвы.

От души поздравляем вас с этим замечательным днем и желаем, чтобы вы всегда чувствовали себя нужными, как можно чаще улыбались и пребывали в здравии и прекрасном расположении духа!

1 октября приглашаем всех в зал ВЦК «Драугystė» (ул. Парко, 7) на мероприятия, приуроченные к Международному дню пожилых людей. С 16.00 будет действовать выставка «Художник-осень», с 16.30 – праздничный концерт. Побудем вместе!

*Мэр самоуправления Эрландас Галагуз
Директор администрации Виргиниус Андриус Букаускас*

Rugsėjo 27 d. – Lietuvos socialinių darbuotojų diena

Nuoširdžiai sveikiname įvairiose srityse socialinį darbą dirbančius darbuotojus profesinės šventės proga. Dėkojame už Jūsų kantrybę, rankų šilumą, širdies jautrumą ir supratimą. Jūs visada esate arčiau siai tų, kuriems labiausiai reikia užuojautos ir pagalbos. Jūs geriausiai suprantate žmonių problemas ir galite profesionaliai padėti jas spręsti. Ačiū Jums už tai, kad dirbate šį sunkų, tačiau be galo reikalingą darbą.

Šventės proga linkime Jums begalinės kantrybės, tolerancijos, puikios sveikatos ir tikėjimo savo darbo prasme.

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas*

Muzika gali pakeisti pasaulį, kadangi ji gali pakeisti žmones.

Paul David Hewson (Bono)

Nuoširdžiai sveikiname visus muzikos mylėtojus, mokytojus, kūrėjus ir atlikėjus su Pasauline muzikos diena. Muzika atveria naują jausmų ir minčių pasaulį. Ji daro mūsų gyvenimą turtingesnį, linksmesnį, tobulesnį ir jis nušvinta naujais tonais, naujomis spalvomis. Tegul muzika visada lydi Jus, teikia džiaugsmą, dvasinę ramybę bei įkvėpimą.

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas*

Spalio 2 d. – Policijos (angelų sargų) diena

Gerbiami policijos darbuotojai, nuo Jūsų priklauso mūsų visų saugumas. Pasirinkę garbingą ir kilnią profesiją Jūs kasdien atsakingai rūpinatės žmonių saugumu bei vykdyte savo profesinę pareigą – ginti silpnesnius, saugoti tvarką ir padėti visiems, kam reikalinga pagalba. Kiekvienas esate vertas didžiausios padėkos bei pagarbos.

Dėkojame už Jūsų stiprybę, profesionalumą ir ištikimybę savo profesijai. Jūsų darbas buvo, yra ir bus visų mūsų saugumo ir ramybės garantas.

Linkime ramios tarnybos, išminties, kantrybės ir geros sveikatos. Telydi Jus sėkmė, žmonių pasitikėjimas ir pagarba.

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas*

В Висагинасе вновь будут включены сирены

1 октября в 10 часов 15 минут Департамент противопожарной охраны и спасения будет проводить в Висагинасе техническую проверку системы оповещения жителей с включением сирены на 3 минуты и с отправлением сообщений на мобильные телефоны. Передача сообщений будет производиться одновременно с включением си-

рены, то есть начнется в 10.15 и продлится до 10.17. Все это время сообщения будут повторяться каждую минуту.

Если телефон настроен правильно, он примет только одно сообщение.

Рекомендуем всем жителям установить на свои мобильные телефоны прием предупреждающих сообщений. Эта услуга

для жителей бесплатная. Инструкция по настройке телефона и подробная информация об этой системе размещена на интернет-сайте www.vpgt.lt.

Во время проверки системы оповещения жителей будут информировать о ней по Национальному радио и телевидению Литвы, кабельному телевидению ЗАО «Sugardas» и ЗАО «Cgates».

Кviečiame į teritorijos, esančios Vilties g. 3, sutvarkymo darbų koncepcijų pakartotinį viešąjį pristatymą ir aptarimą

Informuojame, kad 2019 m. spalio 9 d. 17.30 val. Visagino savivaldybės (Parko g. 14) didžiojoje posėdžių salėje vyks Vilties g. 3 (Visaginas) teritorijos sutvarkymo darbų koncepcijų PAKARTOTINAS viešas pristatymas ir aptarimas.

Susipažinti su projektiniais pasiūlymais galima Visagino savivaldybės administracijos Architektūros ir teritorijų planavimo skyriuje, Parko g. 14, 310 kab., tel. (8386) 34 441.

Kviečiame aktyviai dalyvauti ir teikti pasiūlymus.



Приглашаем на повторную публичную презентацию и обсуждение концепций работ по благоустройству территории по ул. Вильтес, 3

9 октября в 17.30 в большом зале заседаний Висагинского самоуправления (ул. Парко, 14) состоится ПОВТОРНАЯ публичная презентация и обсуждение концепций работ по благо-

устройству территории по ул. Вильтес, 3 (Висагинас).

С проектными предложениями можно ознакомиться в Отделе архитектуры и территориального планирования администра-

ции Висагинского самоуправления (ул. Парко, 14, 310 каб., телефон (8386) 34 441).

Просим вносить свои предложения и принимать активное участие в обсуждении.

Tarybos narių gyventojų priėmimo grafikas

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventojų priėmimo asmeniniai klausimai 2019 m. spalio mėn. grafikas (gyventojų priėmimas vyksta Parko g. 14, 104 kab. arba mažojoje posėdžių salėje):

- Natalja TOMŠA – spalio 2 d. nuo 17.30 iki 18.30 val.;
- Ilona NEKROŠIENĖ – spalio 3 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.;
- Aleksandr KLOČAN – spalio 7 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.;
- Aurimas GUDAS – spalio 7 d. nuo 17.30 iki 18.30 val.;
- Visuomeninio rinkimų komiteto „Visaginas – tai mes“ nariai – spalio 8 d. nuo 17.00 iki 18.30 val.;
- Oleg BYKOV – spalio 23 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventojų priėmimo grafikas yra paskelbtas svetainės www.visaginas.lt rubrikoje „Gyventojams – Gyventojų priėmimas“.

График приема жителей членами Совета

График приема жителей по личным вопросам в октябре 2019 г. (прием ведется по ул. Парко, 14, в 104 кабинете или в малом зале заседаний):

- Наталья ТОМША – 2 октября с 17.30 до 18.30;
- Илона НЕКРОШЕНЕ – 3 октября с 17.00 до 18.00;
- Александр КЛОЧАН – 7 октября с 17.00 до 18.00;
- Ауримас ГУДАС – 7 октября с 17.30 до 18.30;
- члены общественного избирательного комитета «Висагинас – это мы» – 8 октября с 17.00 до 18.30;
- Олег БЫКОВ – 23 октября с 17.00 до 18.00.

График приема жителей членами Совета Висагинского самоуправления размещен на сайте www.visaginas.lt в рубрике «Gyventojams – Gyventojų priėmimas».

Читайте газету на www.visaginas.lt

Игналинская кредитная уния для бизнеса



В Игналинском регионе как никогда раньше чувствуется рост бизнеса и его потребность в ссудах. Новые инвестиционные проекты или же дефицит оборотных средств в связи с сезонностью производства или сроками расчета покупателей побуждают предпринимателей искать привлекательные финансовые возможности.

Интернет-банк

В Игналинской кредитной унии, как и в любом другом финансовом учреждении, есть весь, отвечающий потребностям предпринимателей, спектр услуг. Сотрудничество предприятия и кредитной унии начинается с открытия платежного счета предприятия и предоставления электронных услуг. Удоб-

ный и безопасный интернет-банк e.kreda упрощает расчеты с работниками, поставщиками и партнерами по бизнесу. Страничка интернет-банка позволяет видеть остаток счетов, движение денежных средств, накопленные проценты по вкладам. Применяемые в кредитной унии стандартные лимиты операций могут быть заменены на лимиты, удовлетворяющие индивидуальные потребности предприятия.

Финансирование

Успешное предприятие рано или поздно начинает думать о расширении и возможности вложения накопленного капитала. Но зачастую одних только средств предприятия для крупных инвестиций недостаточно. С учетом объемов инвестиций, а также финансовой возможности вернуть кредит и заложенное имущество, Игналинская кредитная уния может предложить долгосрочный инструмент финансирования – инвестиционную ссуду. Этот продукт предназначен для развития бизнеса, финансирования инвестиционных проек-

тов, приобретения нового оборудования, производственных зданий, для их реконструкции или модернизации.

Еще одна хорошая новость для предпринимателей региона: Игналинская кредитная уния предоставляет ссуды по финансовой программе «Поощрение предпринимательства 2014–2024», направленной на развитие малого и среднего бизнеса и финансируемой из Европейского социального фонда. В чем выгода и отличие от обычной ссуды? Просто на плечи предпринимателей ложится меньшая финансовая ноша и в их распоряжении остается больше средств на развитие бизнеса и инвестиций.

Если предприятие испытывает дефицит оборотного капитала, это еще не значит, что у него плохое финансовое положение. Зачастую периодическая нехватка оборотных средств связана со спецификой деятельности, на которую напрямую влияют сезонность или сроки расчета покупателей и клиентов. С такой проблемой предприятия сталкиваются и в том случае, если резко

возрастает спрос на их продукцию или услуги. В Игналинской кредитной унии в таких случаях можно взять ссуду для удовлетворения краткосрочных потребностей в оборотном капитале.

Накопления

В то время, как процентные ставки по вкладам часто равны нулю, в Игналинской кредитной унии свободный капитал предприятия может быть вложен на выгодных условиях. Если предприятие планирует делать инвестиции в будущем, однако уже сейчас есть накопленная на это сумма, разумнее всего положить деньги на счет – в зависимости от размера вклада будут начисляться хорошие проценты.

Следует знать, что в принципе все вложения предприятий и отдельных вкладчиков застрахованы в государственном предприятии «Indėlių ir investicijų draudimas». Об исключениях, которые могут быть сделаны при определенных вкладах, можно узнать на сайте ГП «Indėlių ir investicijų draudimas» www.iidraudimas.lt

Бесплатная комплексная помощь семьям Висагинаса

График приема жителей в ОКТЯБРЕ

Индивидуальные консультации психолога

Пн. 8.00–12.00
Вт. ср. чт. 9.00–12.00 (кроме 3 и 23 октября)
2 октября 9.00–11.00, 16 октября 9.00–10.00

Индивидуальные консультации социального работника

Вт. чт. 11.00–13.00

Услуги медиации юриста

В рабочие дни 16.00–18.00

Проект «Висагинский общественный семейный дом» дополнил список услуг.

С сентября предоставляется услуга личного ассистента для людей, имеющих физический и (или) комплексный недуг.

Услуга личного ассистента, что это?

С учетом персональных потребностей клиента предоставляется индивидуальная помощь на дому и в общественных местах

(сопровождение и общение), которая помогает интегрироваться в общество, не изолироваться, быть более самостоятельным. При поиске личного помощника приоритет отдается лицам, которые посещают учебные заведения, работают или ищут работу, ожидают очереди на получение социальных услуг в стационаре.

Информацию предоставляют:

- Подробную информацию

об услугах личного ассистента предоставляет руководитель Висагинского отделения Красного Креста Мария Коркут, тел. 8 652 98 773, эл. почта visaginas.redcross@gmail.com, ул. Вильтес, 1.

• Информацию о заявке на услуги личного ассистента предоставляет заместитель руководителя отдела социальной помощи Ирена Абаравичене, тел. (8 386) 34 561, эл. почта irena.abaraviciene@visaginas.lt.

Подробную информацию о комплексных услугах

для семей Висагинаса предоставляет социальный работник Центра благополучия семьи и ребенка Светлана Добродей, тел. 8 657 71 655 (звонить с 8.00 до 12.00), эл. почта bsnvisaginas@gmail.com, ул. Стаибининку, 7. Эл. страничка Центра благополучия семьи и ребенка – www.vsvgc.lt (paskyra VBŠN), страничка Facebook – Visagino Bendruomeniniai šeimos namai.

UAB „Visagino būstas“ rengia įmonėje nenaudojamo turto pardavimo aukcioną. Parduodamas turtas:
1. Automobilis CITROEN BERLINGO (2006 m.)
2. Automobilis VW CADDY (2007 m.)
Visa informacija apie parduodamą turtą (aukciono datą, apžiūros laiką, atsiskaitymo sąlygas ir kt.) paskelbta įmonės interneto svetainėje adresu www.visaginobustas.lt, rubrikoje „Aukcionai“. Tel. pasiteirauti 8-682-34733.

НИЗКИЕ ЦЕНЫ!

Пластиковые окна.
Балконы.
Сейфовые двери с монтажом (от 320 евро).
Жалюзи. Роллеты.
Тел. 8-605-67212, Леонид.

ФОРСУНКИ ДИЗЕЛЬНЫЕ

• проверка, ремонт
• настройка на стенде
ТУРБИНЫ
• полный ремонт
Тел. 8-657-68727, Александр.

АВТОСЕРВИС FAZA.LT

✓ АВТОЭЛЕКТРИКА (все системы)
✓ ДВИГАТЕЛИ (обслуживание и полный ремонт)
✓ ПОДВЕСКА и ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА
✓ Подготовка к ТЕХОСМОТРУ
Используем качественные детали с большой скидкой.
ДИАГНОСТИКА БЕСПЛАТНО.
8-657-68727, Александр.
8-657-75741, Андрей.
Dūkšto kel.1, Visagino sav. (теплицы).

СТЕНД РАЗВАЛ-СХОЖДЕНИЕ,

РЕМОНТ ПОДВЕСКИ.
Тел. 8-658-00414, Евгений.

ПЕРЕВОЗКИ**LIETUVA – LONDONAS**

siuntos, smulkūs kroviniai,
+370-620-23906,
+447786271449,
www.lietuvalondonas.com

ЛИТВА – ЛОНДОН

посылки, мелкие грузы.
+370-620-23906,
+447786271449,
www.lietuvalondonas.com

МИКРОАВТОБУС

на 8 мест.

Висагинас-Вильнюс в 6.00

(Гарюнай, Сантаришкес, «Акрополис», аэропорт, ж/д вокзал).

Забираем от подъезда.
ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ по Литве и за границу. Перевозим домашние вещи в страны СНГ.

Лицензия № 01267.
(8 386) 72-555, 8-680-82588, Иван.

МИКРОАВТОБУС

на 8 мест.

Висагинас-Вильнюс в 5.30 и 6.00

(Гарюнай, Сантаришкес, «Акрополис», аэропорт и ж/д вокзал).

Забираем от подъезда.
ПРИНИМАЕМ ДРУГИЕ ЗАКАЗЫ.
8-688-95951, Владимир.

ПЕРЕВОЗКА + ГРУЗЧИКИ.

Перевозка мебели, бытовой техники, стройматериалов, вещей и т.д. Вывоз старой мебели, строительного мусора. 8-622-31044.

ОТВЕЗЕМ И ВСТРЕТИМ

пассажиров (Вильнюс, Каунас, Рига, Таллин, Россия, Беларусь). Тел. 8-604-47007.

РЕМОНТ**ЗАСТЕКЛЕНИЕ ОКОН, БАЛКОНОВ.**

Немецкий профиль.
Межкомнатные двери по размерам, в т.ч. на металлические коробки.
Огромный выбор цветов и моделей, современный дизайн и европейские технологии.
Сейфовые двери. Роллеты, жалюзи, москитная сетка.
Качество, гарантия.
Ветерану, 6, тел. 8-670-16667.

Делаю потолки, стены. Клею обои, крашу стены.
Тел. 8-627-29127.

НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ

Качество от мировых производителей. Гарантия 25 лет.
Бесплатный замер.
Профессиональный монтаж без пыли.
ЗАО «Asteila».
Тел. 8-636-96714.

РАБОТЫ ПО ЭЛЕКТРИКЕ

Ремонт и подключение стиральных и посудомоечных машин, электроплит и холодильников.
Тел. 8-639-11755.

РЕМОНТ ХОЛОДИЛЬНИКОВ

на дому. Быстро и надежно!
ГАРАНТИЯ НА РАБОТУ до 2-х лет!
Выезд по району.
Без выходных.
<http://refer.lt>
Тел. 8-633-50053.

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ:

стиральных и посудомоечных машин-автоматов, электроплит и многое др.
Тел. 8-628-80580.

РЕМОНТ КРОВЛИ

гаражей, домов.
Есть свой материал «MIDA».
Быстро, качественно.
Тел. 8-625-64575, Игорь.

Ремонт квартир. Потолки. Стены. Обои. Покраска. Кафель – ванны комнаты, туалеты. Электрика. Сантехника. Полы. 8-615-91798.

Ремонт подъездов под ключ. Делаем по желанию заказчика на отдельных площадках (этажах). Тел. 8-615-91798.

УСЛУГИ**ВЫПОЛНЯЕМ РАБОТЫ НА ЭКСКАВАТОРАХ.**

Планировка, фундамент, пруды и многое другое.
Тел. 8-662-03783.

ВЫЖИМАЕМ ЯБЛОЧНЫЙ СОК из ваших яблок!

Яблоки моем, измельчаем, выжимаем, сок стерилизуем и разливаем в упаковки с краником, по 5 л.
Тайкос, 23. Тел. 8-604-00141.

ЗАО «Mokomasis aštuntukas» КУРСЫ ВОЖДЕНИЯ (категория B).

Начало – 23 сентября в 17.30.
Цена – 430 евро.
Школьникам – скидка 30 евро.
Профессиональное обучение (код 95).
Курсы для нарушителей ПДД.
Тел. 8-386-71889.

ПАМЯТНИКИ

и все работы на кладбище.
Энергетику, 34,
с 14.00 до 17.00.
Тел. 8-652-57192.

ПАМЯТНИКИ И НАДГРОБИЯ:

установка, ремонт, обновление.
Тел. 8-686-43422.

По средам – вкусные **цеппелины**, кафе «Perlas».
Заказ – по тел. 8-687-25832.

ПЕКАРНЯ-ПИЦЦЕРИЯ «MEL-GAVA»

принимает заказы:
пицца, пирожки (с разной начинкой), **булочки**.
Заказ по тел. 8-625-02777.
Фестивале, 1А.

МАСТЕР НА ЧАС.

Сантехника, электрика, мелкий ремонт, подключение бытовой техники, реставрация ванн.
Тел. 8-659-51016.

ГИМНАСТИКА В ВОДЕ (женские группы), бассейн в 1 мкр.
Пт. 19.00–20.00, вс. 13.00–14.00, 14.00–15.00. Тел. 8-622-66827.

Маникюр + гель-лак, педикюр, депиляция воском (брови, усики), покраска бровей и ресниц, перманентная завивка ресниц, макияж.
Тел. 8-612-65874, Хабиба.

АРЕНДА

Сдаем в аренду **мини-экскаватор** и погрузчик **BOVCAT** с оператором.
Тел. 8-627-82884.

Сниму 1- или 2-комнатную квартиру (с последующим выкупом). Тел. 8-617-51358.

Семья снимет 1- или 2-комнатную квартиру на несколько месяцев, с мебелью или без. Тел. 8-657-52690.

Mieli socialiniai darbuotojai!

Nuoširdžiai sveikinu Jus Socialinio darbuotojo dienos proga. Socialinio darbuotojo darbas vertas ypatingo dėmesio ir pagarbos. Kasdien Jūsų rankų ir širdies šilumos laukia daugybė mūsų piliečių. Dėmesingos ir kvalifikuotos socialinės pagalbos iš Jūsų tikisi tiek atskiri asmenys, tiek šeimos. Smagu, kuomet pateisinate jų lūkesčius. Dėkoju, kad dirbate šį sunkų bei labai atsakingą darbą. Profesinės šventės proga linkiu Jums neišsenkančios energijos, sėkmės ir asmeninės laimės.

Pagarbiai,

Seimo narys Algimantas Dumbrava

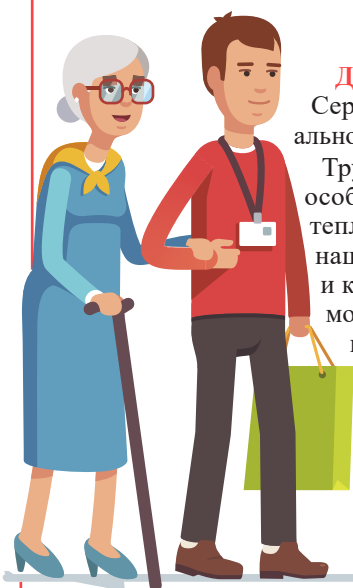
Дорогие социальные работники!

Сердечно поздравляю вас с Днем социального работника.

Труд социального работника достоин особого внимания и почета. Ежедневно тепла ваших рук и сердец ждут многие наши граждане. На вашу участливость и квалифицированную социальную помощь надеются как отдельные лица, так и семьи. Приятно, когда оправдываете их ожидания.

Благодарю за трудную и ответственную работу. По случаю профессионального праздника желаю вам неиссякаемой энергии, удачи и личного счастья.

С уважением, член Сейма
Альгимантас Думбрава

**КУПЛЮ**

черный и цветной металлолом, аккумуляторы, электродвигатели, автомобили и т.д.
Тел. 8-659-97961.

любые автомобили и мотоциклы, в любом состоянии. Интересуют как исправные, так и с любыми дефектами. Расчет и оформление документов на месте. Тел. 8-628-35705.

гараж в 1мкр., желательно ближе к ул. Фестивале.
Тел. 8-633-50195.

б/у мебель для кухни, недорого. Тел. 8-639-03827.

ПРОДАМ

30 сентября
в магазине **HUMANA**
новый ассортимент.
Parko 7-2.
Тел. 8-386-31043.

б/у трубы, уголок, швеллеры, арматуру, электродвигатели, запчасти автомобилей, грузовиков, тракторов и т.д.
Тел. 8-659-97961.

перегнивший навоз в мешках, с доставкой. Тел. 8-623-86576.

Sitroen XSARA PICASSO (багажник, книгу, тормозные диски). Тел. 8-625-38134.

гараж (3000 евро). 8-625-26009.

капитальный гараж в г/о «Elektropas», 32 кв.м (ворота 2,6x2,6м), сухой, с печным отоплением. Тел. 8-625-38134.

2-комнатную квартиру клейпедской планировки, 1 этаж из 5, 3 мкр., 17000 евро. 8-659-10302.

РАБОТА

Visagine gamybos įmonei reikalingi: gamybos meistras, sandėlininkas, įrengimų operatoriai. Tel. 8-615-54865, 8-698-32879, vytautas@date.lt

Siūlome darbą laisvos specializacijos ir medicinos gydytojams (dirbti GMP brigadoje). Тел. 8-615-52255.

Приглашаем на работу в Германию. Работа на автозаправке (наведение порядка). Умение водить автомобиль – преимущество. Тел. 8-656-40084.

Требуется парикмахер (оборудован отдельный кабинет, невысокая арендная плата). Тел. 8-612-65874.

В отель в Австрии требуются повар и работник/-ца (помощь на кухне, уборка номеров). Проживание и питание за счет отеля. Зарплата 900 евро. Тел. 8-605-52844.

Требуется сиделка для пожилой женщины. Тел. 8-614-46061.



**Покупай бургер
и получи напиток
бесплатно!**

bnker food veteranų g. 5

TTS

**УСТАНОВКА И
ОБСЛУЖИВАНИЕ**
металлических дверей и
домофонов в подъездах
многоквартирных домов

8-636-77774

UAB „Ajuva-Eksspres“
УДОБНО И КОМФОРТНО!

ПОТОЛКИ натяжные (Франция)
ОКНА из пластика
ЖАЛЮЗИ
РОЛЛЕТЫ (день/ночь)
ДВЕРИ сейфовые
СЕТКА противомоскитная
ЧИПЫ для домофонов
СТЕКЛА рифленые

ЭКСПОЗИЦИИ ОБРАЗЦОВ В ОФИСЕ
Фестивале, 1, III крыло
Тел. 33-078, 8-615-49282

ФИТНЕС-ЦЕНТР
тренажерный зал
ДЛЯ ЖЕНЩИН!

Новинка!
Групповые
занятия: интер-
вальные (круговые)
тренировки.
Запись по тел.
8-678-20414

**ОКНА
ФОРТОЧКИ
ДВЕРИ**
межкомнатные
и сейфовые
**ВОРОТА
РОЛЛЕТЫ**

Статибининку, 24, каб. 109
Висагинас 8-640-38469

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА
PLASTAN
немецкий профиль
**BRÜGMANN
SALAMANDER**

Возможен лизинг от 12 до 36 мес.
Оформление – в офисе.
**СЕЙФОВЫЕ ДВЕРИ,
ЖАЛЮЗИ, РОЛЛЕТЫ,
МОСКИТНЫЕ СЕТКИ**

8-672-45339 (Татьяна)
Статибининку, 24, каб. 13

VEXTRUS Опыт на рынке - 16 лет, гарантия и профессионализм
www.vextrus.lt

**ОКНА
ОСТЕКЛЕНИЕ БАЛКОНОВ
ДВЕРИ, ВОРОТА
РОЛЛЕТЫ, ЖАЛЮЗИ**

ул. Ветерану, 5а (отдельный вход)
8 640 37755 Высокое качество за приемлемую цену! Гибкая система скидок!

UAB „MSVEKTOR“

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА • ДВЕРИ
Сейфовые двери • Москитные сетки
Изделия из жести (отливы, коньки и др.)
8-657-81707 Юрий

РОЛЛЕТЫ • ЖАЛЮЗИ
Межкомнатные двери • Плинтусы под
цвет дверей **8-687-36540 Роландас**

Гарантийное обслуживание

NUTSUBIDZE VAIRAVIMO MOKYKLA

A, B, BE, C, D, CE, C+CE kategorijos Automobilių kaip "Regitroje"

95 kodas ADR Komfortiškos mokymo sąlygos

Kursai pažeidus KET Lanksti mokėjimų sistema

KURSŲ PRADŽIA - spalio 1 d. 17:00

Moksleiviams ir studentams B kategorijos kursams - nuolaida 50 €
(8-386) 7 11 88 profauto.lt Vilties g. 1/10

LATEKO LIZINGAS **НОВОСТЬ!**

Потребительские
КРЕДИТЫ
от 50 до 10 000 евро

В отделениях
в Висагинасе **PayPost**

Следите за нами в
Lateko lizingas Money'a
Давайте знакомиться
с Литвой вместе!

Подробная информация: **8 616 44 446**
www.lateko.lt

Перед тем как взять кредит, оцените свои
финансовые возможности.

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ • ПЛАНШЕТОВ • ТЕЛЕФОНОВ

Pas Dmitrijų
У Дмитрия

**БОЛЬШОЙ
ВЫБОР
МЕТЕОСТАНЦИЙ
И РАДИОЧАСОВ**

**ЭЛЕКТРОННЫЕ КОМПОНЕНТЫ,
запчасти для бытовой техники**

LEMONA electronics

tamsta Музыкальные инструменты и товары
профессиональная аудиоаппаратура

УСЛУГИ ДИЗАЙНЕРА • ВСЕ ВИДЫ ПОЛИГРАФИИ
ВИЗИТКИ • ЛИСТОВКИ • РЕКЛАМА • СУВЕНИРЫ • ОТКРЫТКИ

8-647-60-122 ТЦ «Домино», 1 этаж
facebook.com/PasDmitriju I-V 10-19, VI 10-14

VISTOMA
ESTETINĖS ODONTOLOGIJOS
IR IMPLANTOLOGIJOS KLINIKA

- ✓ Детский врач-одонтолог
- ✓ Отбеливание зубов
- ✓ Эстетическое пломбирование
- ✓ Рентген:
 - дентальные снимки
 - компьютерная томография
 - панорамные снимки (2D)
- ✓ Все виды протезирования
- ✓ Профессиональная чистка зубов
- ✓ Имплантация:
 - Roxolid Slactive (Швейцария)
 - Straumann (Швейцария)
 - Medentika Microcone (Германия)

На услуги от 200€ возможен кредит

ВИДЫ ОПЛАТЫ:

Наличные Банковская карта Больничная касса

В кредит без подорожания*
*проценты оплачивает клиника

Официальные партнеры:

straumann **VIC** **mokilizingas**

Festivalio g. 10 +370 694 65100 vistoma@inbox.lt vistoma.lt

Издатель:

ЗАО «Telekomunikacijų technologijų servisas»

LT 31230 Висагинас, Яунистес, 21

Главный редактор – Инна Негода

Тел.: 8-633-81303, e-mail: redakcija@tts.lt

Отпечатано в типографии Polska Press Sp.z.o.o.

Ul. Domaniewska 45, 02-672 Warszawa

Тираж 10400 экз. ISSN 2669-0411

Прием рекламы и объявлений:

Висагинас, Яунистес, 21, 1 этаж

(вход со стороны «Аквариума»)

ПН. - ЧТ.: с 10.00 до 18.00; ПТ.: с 10.00 до 17.00

Отдел рекламы и доставки – Татьяна Мельникова

Тел.: 8-636-77774, e-mail: reklama@tts.lt

Верстка – Лариса Сайдуганова

[Facebook.com/design.visaginas](https://facebook.com/design.visaginas)

Už reklamos turinį ir kalbą redakcija neatsako.

Редакция не несёт ответственности за содержание рекламы и статей, опубликованных на правах рекламы.

Skundai dėl laikraščio pristatymo priimami tik tada, kai užtikrintas įėjimas į laiptinę, o pašto dėžutė tvarkinga ir užrakinta.

Претензии по доставке газет принимаются только в том случае, если обеспечен доступ в подъезд, почтовый ящик исправен и закрыт на ключ.